



## An Analysis of the Evolution of Quranic Reciting (Qira'at) Criteria \*

Shabnam Rajab Zadeh<sup>†</sup> and Hamid Reza<sup>‡</sup> and Maryam Abd al-Baqi<sup>†</sup>

### Abstract



Variations in Quranic recitations (Qira'at) are among the prominent and highly significant subjects in the Quranic sciences and interpretation fields. Until the time of Ibn Mujahid (۳۲۴ AH), Quranic Reciting (Qira'at) scholars had the liberty to adopt their specific recitations (Qira'at) based on their interpretations and follow separate paths. Every interpretation was consistently based on certain criteria and measures. Today, the three criteria introduced by Ibn Al-Jazari (۸۳۳ AH) are recognized as the three valid criteria for the accuracy of Quranic reciting (Qira'at), replacing all previous criteria. The question here is how these criteria have evolved throughout history and undergone what changes and developments. This research is based on library data and is carried out in a descriptive-analytical method. Different Quranic reciting (Qira'at) criteria and measures are derived from four distinct periods as follows: ۱- The criterion of oral transmission based on the trustworthiness of narrators: from the passing of the Prophet Mohammad (PBUH) to the compilation of the first manuscripts. ۲- Four criteria: consensus (ijma), analogy (qiyas), general conformity with Imam's manuscript, and conformity with the manuscripts of some well-known companions: after the compilation of the first manuscripts until Ibn Mujahid. ۳- Two criteria: consensus and general conformity with Imam's manuscript: during the time of Ibn Mujahid. ۴- Three criteria: the authenticity of the chain of narrators (or according to some scholars massive-reporting or tawatur), agreement with one of the Arabic language's aspects, conformity with the details of the canonical manuscript, or according to Ibn Al-Jazari's opinion, conformity with one of the Uthmani manuscripts, even if it's a probable match: after Ibn Mujahid until Ibn Al-Jazari..

**Keywords:** Quranic Criteria and Measures, consensus in Quranic Reciting (Qira'at), Analogy in Quranic Reciting (Qira'at), Canonical Manuscript, Chain of Narrators' Authenticity, Massive Reporting (Tawatur)..

\*. Date of receiving: ۱۴ November ۲۰۲۲, Date of approval: ۱۷ June ۲۰۲۳

<sup>†</sup>. Ph. D. student in Quran and Hadith Studies, North Tehran Branch, Islamic Azad University, Tehran, Iran; (sh.rajabzadeh@iau-tnb.ac.ir).

<sup>‡</sup>. Assistant Professor of Quran and Hadith Studies, North Tehran Branch, Islamic Azad University, Tehran, Iran. (Corresponding Author); (h\_mostafid@iau-tnb.ac.ir).

<sup>†</sup>. Assistant Professor of Quran and Hadith Studies, North Tehran Branch, Islamic Azad University, Tehran, Iran.; (m\_abdolbaghi@iau-tnb.ac.ir).



## تحلیل تطور مقایس قرائی\*

شبینم رجبزاده<sup>۱</sup> و حمیدرضا مستفید<sup>۲</sup> و مریم حاجی عبدالباقي<sup>۳</sup>



### چکیده

اختلاف قرائات از جمله مفاهیم مطرح و بسیار مهم علوم قرائات و تفسیر است. تا قبل از ابن مجاهد (۳۲۴ق) هر یک از علمای قرائات می‌توانستند با تکیه بر اجتهادات شخصی خویش، قرائت خاص خود را اختیار نموده و طریق جداگانه‌ای را در پیش بگیرند. همواره هر اختیاری بر اساس ملاک‌ها و مقاییسی صورت می‌پذیرفته است. امروزه سه ملاک ابن الجزری (۸۳۳ق) به عنوان سه مقیاس معتبر صحت قرائات، شناخته شده و تمام ملاک‌های پیشین را تحت الشعاع خود قرار داده است. سؤال اینجاست که این ملاک‌ها در طول تاریخ چه سیری را پیموده و دچار چه تغییر و تحولاتی شده‌اند. این پژوهش بر اساس معلومات کتابخانه‌ای، به صورت توصیفی – تحلیلی انجام شده است. ملاک‌ها و مقیاس‌های مختلف قرائی حاصل از چهار بازه زمانی ذیل عبارت‌اند از: ۱. ملاک نقل شفاهی متکی بر وثاقت ناقل: از رحلت رسول اکرم ﷺ تا توحید مصاحف؛ ۲. چهار ملاک اجماع، قیاس، مطابقت کلی با مصحف امام، مطابقت با مصاحف برخی صحابه مشهور: بعد از توحید مصاحف تا ابن مجاهد؛ ۳. دو ملاک اجماع، مطابقت کلی با مصحف امام: زمان ابن مجاهد؛ ۴. سه ملاک صحت سند (بنا به قولی تواتر)، موافقت با وجهی از وجود زبان عربی، مطابقت با [جزئیات] رسم المصحف و یا بنابر قول ابن الجزری مطابقت با یکی از مصاحف عثمانی ولو به صورت احتمالی: بعد از ابن مجاهد تا ابن الجزری.

**واژگان کلیدی:** ملاک‌ها و مقایس قرائی، اجماع در قرائت، قیاس در قرائات، رسم المصحف، صحت سند، تواتر.

\*. تاریخ دریافت: ۱۴۰۱/۰۹/۲۵ و تاریخ تأیید: ۱۴۰۲/۰۳/۲۷

۱. دانشجوی دکتری علوم قرآن و حدیث، واحد تهران شمال، دانشگاه آزاد اسلامی، تهران، ایران؛ (sh.rajabzadeh@iau-tnb.ac.ir).

۲. استادیار گروه علوم قرآن و حدیث، واحد شمال تهران، دانشگاه آزاد اسلامی، تهران، ایران «نویسنده مسئول»؛ (h\_mostafid@iau-tnb.ac.ir).

۳. استادیار گروه علوم قرآن و حدیث، واحد شمال تهران، دانشگاه آزاد اسلامی، تهران، ایران؛ (m\_abdolbaghi@iau-tnb.ac.ir).



## مقدمه

همواره دو دیدگاه نسبت به مسأله اختلاف قرائات مطرح بوده است. دیدگاه اول و یا همان دیدگاه مشهور (أهل سنت) می‌گوید: قرائات هفت‌گانه و یا ده‌گانه همگی معتبر، متواتر و نازل من عنده الله هستند و ریشه و حیانی دارند (ابن الجزری، بی‌تا، ۸؛ فخر رازی، ۱۴۲۰؛ معرفت، بی‌تا، ۴۹/۲-۵۲)، در نتیجه قرائات دیگر که به قرائات شاذ معروف می‌باشند، معتبر یا «نازل من عنده الله» نیستند و یا اگر زمانی معتبر بوده‌اند در عرضه اخیره نسخ شده‌اند. این نوع نگرش، به منزله مهر تأییدی بر تمامی قرائات مشهور است.

دیدگاه دیگر، دیدگاه اکثر شیعیان که آن را از اهل بیت ﷺ اخذ نموده‌اند با نگرش مشهور منافات دارد. از نظر این گروه، فقط یک قرائت «نازل من عنده الله» است چنانچه امام باقر علیه السلام (علیه السلام) نیز در این باره فرمودند: «إِنَّ الْقُرْآنَ وَاحِدٌ نَّزَّلَ مِنْ عِنْدِ وَاحِدٍ وَلَكِنَ الْخِتَالَفَ يَجِدُ مِنْ قِبِيلِ الرُّؤَاةِ» (کلینی، ۱۴۰۷: ۶۳۰/۲). این گروه، هرچند مطابق فرمایش اهل بیت ﷺ خود را ملزم به پیروی و خواندن قرائات مشهور می‌دانند اما بر این باورند که قرائت صحیح در بین قرائات متعدد مخفی و نامشخص مانده است.

اما آنچه مسلم است: در نهایت تمامی مسلمانان متفق القول بر این باورند که تعدادی از قرائات، که به هیچ عنوان ریشه در وحی الهی ندارند در زمرة قرائات منقول از رسول اکرم ﷺ وارد شده‌اند لذا برای تشخیص و اختیار قرائت صحیح ناگزیر شدند از ملاک‌هایی استفاده نمایند.

شایان ذکر است که این ملاک‌ها در طول تاریخ پر فراز و نشیب قرائات، متفاوت بوده‌اند و در نهایت نیز از بین آنها، سه ملاک ابن الجزری به رسمیت شناخته شدند و تا امروز نیز نزد علمای قرائات از اهمیت خاصی برخوردارند.

در این پژوهش به‌تبع فضلى، ملاک‌های قرائی را مقاییس قرائی نامیدیم. (فضلى، ۱۴۰۵: ۵۶) برای شناسایی مقاییس قرائی و درک سیر تطور آنها، زمان را به چهار بازه ذیل تقسیم کردیم و تا حد امکان سعی شد با تکیه بر منابع و آثار به جامانده از هر دوره به بیان ملاک‌ها و مقاییس قرائی آن دوران پردازیم.

۱. بعد از رحلت رسول اکرم ﷺ تا توحید مصاحف؛

۲. بعد از توحید مصاحف تا ابن مجاهد (۳۲۴ق) یا دوران پر تلاطم قرائات؛

۳. دوران ابن مجاهد (۳۲۴ق)؛

۴. بعد از ابن مجاهد تا ابن الجزری (۸۳۳ق) یا دوران ثبوت قرائات.



در حیطه علم قرائات منابع، کتاب‌ها و مقالات بسیاری به رشتہ تحریر در آمده‌اند. اما از جمله آنهایی که به مقاییس قرائی اشاره کرده‌اند عبارت‌اند از:

۱. کتاب «القراءات القرانية، تاريخ و تعريف» عبدالهادی فضلی که به صورت تفصیلی سیر تطور قرائات را بیان نموده و در مورد برخی ملاک‌ها و مقاییس اختیار نیز سخن گفته است؛ ۲. کتاب «نقل قرائات قرآن» شادی حکمت ناصر که در قسمت‌هایی از این اثر علاوه بر بیان سیر قرائات، به ملاک‌های ابن‌مجاهد (۳۲۴ق) در انتخاب قاری پرداخته است؛ ۳. رساله دکتری «سیر تطور مقاییس قرائی و نقش آنها در پذیرش و تثبیت قرائات قرآن کریم» مجتبی محمدی انویق، که در آن علاوه بر گونه‌شناسی مقاییس قرائی، در مورد سه ملاک نقل شفاهی، مطابقت با رسم المصحف و مطابقت با قواعد عربی به صورت تفصیلی توضیح داده شده است.

اما برخی از آثار دیگری که به نوعی با موضوع این پژوهش مرتبط هستند عبارت‌اند از: ۱. مقاله «ما ضعفه الفراء من قرائات القراء»، علی ناصر محمد أبا الخيل، الحكمة، ۱۴۲۰؛ به بیان و بررسی قرائاتی که فراء (۱۴۴ق) تضعیف‌شان نموده پرداخته است؛ ۲. پایان نامه ارشد «منهج القرطبي في القراءات و أثراها في تفسيره»، جمال عبدالله أبوسحلوب، به طور مفصل به دیدگاه قرطبي (۶۷۱ق) در مورد اختلاف قرائات و تأثیرات آن در تفسیر می‌پردازد؛ ۳. مقاله «وجوه و معیارهای ترجیح قرائات در تفسیر طبری»، محمد فاروق آشکار تیزابی، مطالعات تعریفی مذاهب اسلامی؛ ۴. مقاله «سیر تطور مقایس‌های قرائی در تاریخ قرائات»، مجتبی محمدی انویق؛ ۵. مقاله «رویکرد ادبی - معنایی به قرائات خلاف رسم مصحف در متون قرن سوم»، شاه‌پسند، مطالعات قرآنی و فرهنگ اسلامی، پاییز ۱۳۹۷؛ که به مطالعه و پژوهش در مورد قرائات ابن‌مسعود از دیدگاه فراء پرداخته شده است؛ ۶. مقاله «أبو جعفر (مبانی تفسیر نگاری طبری) سیمین دخت شاکری، مقالات و بررسیها، ۱۳۸۳؛ ۷. مقاله «أبو جعفر الطبری و منهجه في القراءات»، عبدالحسین الفتلي، المجمع العلمي العراقي، ۱۴۰۳؛ که در مورد برخی اختلاف قرائات و رویکرد طبری در ترجیح وجه قرائی نگاشته شده است؛ ۸. مقاله «تأثير سیاست در ترجیح قرائات در تفسیر طبری»، زهرا قاسم‌نژاد، دوفصلنامه علمی پژوهشی مطالعات قرآن و حدیث، ۱۳۹۲؛ این پژوهش به بررسی برخی وجوده ترجیح قرائات از جمله سیاست، از دیدگاه طبری پرداخته است؛ ۹. مقاله «نقش سیاست در اختیار وجوه قرائات»، زهرا قاسم‌نژاد، تحقیقات علوم قرآن و حدیث، ۱۳۹۲؛ ۱۰. مقاله «موقف الفراء من القراءات القرانية»، علی ناصر غالب، المورد، ۱۹۸۸؛ که به بیان برخی اختلاف قرائات و موضع فراء در ترجیح وجوه قرائی پرداخته است؛ ۱۱. مقاله «طبری و اختلاف قرائت در آیات الاحکام عبادی»، روح الله نجفی، رهیافت‌هایی در علوم قرآن و حدیث، ۱۳۹۵.



## سیر تطور مقاییس قرائی

امروزه هنگامی که در مورد مقاییس قرائی سخن به میان می‌آید بلاfacسله سه ملاک ابن‌الجزری (۸۳۳ق) به ذهن مبتادر می‌شود و چنین به نظر می‌رسد که این مقاییس از همان ابتدا ملاک‌های صحت قرائات بوده‌اند تا جایی که شوکی ضیف محقق السبعة فی القراءات نیز به‌جای اشاره به مقاییس ابن‌مجاهد (۳۲۴ق) که در رأس آنها ملاک‌های انتخاب قراء است، ترجیحات قرائی وی را با سه شرط کلیشه‌ای ابن‌الجزری که سال‌ها بعد مطرح شد، مقایسه می‌نماید. (ابن‌مجاهد، ۱۱۹: صص ۲۷ - ۳۳)

برای درک سیر تطور مقاییس قرائی، دوران بعد از رحلت پیامبر ﷺ تا ابن‌الجزری، را به چهار بازه زمانی تقسیم نمودیم و با بررسی آثار به‌جامانده از هر دوره، به شناسایی ملاک‌های قرائی پرداختیم.

### الف. از رحلت رسول اکرم ﷺ تا توحید مصاحف

بعد از رحلت رسول اکرم ﷺ همچنان معیار نقل شفاهی<sup>۱</sup> در بین مسلمانان رواج داشت تا جایی که ابن‌مجاهد (۳۲۴ق) در «السبعة فی القراءات» می‌گوید: «از أبو عمر و بن العلاء در مورد نحوه تشخیص چگونگی خواندن 『وَبُرَكَنَا عَلَيْهِ』 (صفات: ۱۱۳) و 『وَتَرَكَنَا عَلَيْهِ』 (صفات: ۱۰۸) پرسیدند او گفت فقط بهوسیله شنیدن از مشایخ اولیه تشخیص داده می‌شود»<sup>۲</sup> (ابن‌مجاهد، ۱۱۹: ۴۸). برخی نقل شفاهی را اساس قرائات می‌دانند. ابن‌الجزری (۸۳۳ق) در این باره چنین می‌گوید: «در نقل قرآن، تکیه به حفظ قلب‌ها و سینه‌های است نه حفظ مصاحف و کتب و این از بهترین ویژگی‌هایی است که خداوند متعال به این امت عنایت فرموده است» (ابن‌الجزری، بی‌تا، ۶/۱).

در این دوران (بعد از رحلت حضرت رسول ﷺ تا توحید مصاحف) که حدود ۲۵ تا ۳۰ سال به طول انجامید، هیچ مصحف رسمی از طرف حکومت به مردم عرضه نشد و افراد در طول این سال‌ها، برای انتخاب مصحف خود در اقتداء به هر یک از مصاحف صحابه آزاد بودند (رامیار، ۱۳۸۴: ۳۳۵) و به این ترتیب تا حدود سال ۳۰، تنها ملاک و مقایس اختیار قرائات، قول قاریان مشهور و قابل وثوق بود.

### ب. بعد از توحید مصاحف تا ابن‌مجاهد (۳۲۴ق) (دوران پر تلاطم قرائات)

از این بازه زمانی می‌توان به عنوان دورانی پر تلاطم و پر چالش یاد کرد. از جمله شاخصه‌های مهم این بازه زمانی وجود نوعی حریت در اختیار قرائات از جانب علماء است که آزادانه و بی‌هیچ قید و

۱. به معنای استماع مستقیم صحابه از حضرت و نقل آن به دیگران است.

۲. باید توجه نمود که «وَبُرَكَنَا عَلَيْهِ» و «وَتَرَكَنَا عَلَيْهِ» از لحاظ نحوه نگارش در مصاحف کهن یکسان بوده‌اند؛ چراکه مصاحف آن زمان بدون نقطه و علامت‌گذاری بودند.



شرطی از میان قرائات رایج، قرائتی را اختیار می‌نمودند و بدین ترتیب از آن پس این قرائت منحصر به آن فرد می‌شد. از این رو می‌توان این دوران را به نام «عصر اختیارات» نیز نام‌گذاری نمود (فضلی، ۱۱۸: ۲۰۰۹).

در این دوران به سبب گسترش اسلام و کم شدن تعداد صحابه و حفاظت اولیه، اختلاف قرائات بیش از پیش عیان گشت. در چنین شرایطی بود که عثمان (۳۵ق) برای به حداقل رساندن این اختلافات، تصمیم گرفت که به یکسان سازی مصاحف پردازد، به این واقعه «توحید المصاحف» (قدوری الحمد، ۱۴۲۵: ۵۲۲) و یا «نسخ المصاحف» (حکمت ناصر، ۱۳۹۸: ۱۷) نیز گفته می‌شود.

در نتیجه توحید مصاحف، پنج و یا شش مصحف<sup>۱</sup> (زرقانی، بی تا، ۳۹۶/۱) به برخی از شهرها ارسال شد. بنا به قولی، عثمان (۳۵ق) مصحفی را که مصحف امام نامیده می‌شد نزد خویش نگه داشت (ابن مجاهد، ۱۱۱۹: ۷) و دستور امحاء تمامی مصاحفِ مخالف آن را صادر نمود. محقق معاصر، قدوری الحمد بر این باور است که کلمه مصحفِ امام، شامل تمام مصاحفی است که به فرمان عثمان نوشته شد و به شهرهای مختلف ارسال گردید و منظور فقط مصحف مدنیه و یا مصحف خاصِ خلیفه نمی‌باشد (قدوری الحمد، ۱۴۲۵: ۱۵۸).

در این دوران افراد به تبع پذیرش و یا عدم پذیرش ملاک مطابقت با مصحف امام متفاوت بودند. با توجه به منابع به جامانده از آن روزگار می‌توان ادعا نمود که اکثریت قریب به اتفاق، ملاک مطابقت با مصحف امام را پذیرفتند اماً گروهی نیز همچنان از مصاحف صحابة مشهور تبعیت می‌نمودند.

در این زمان، علماء صرف نظر از تقیید و یا عدم تقیید به ملاک مطابقت با مصحف امام، برای ترجیح وجوده قرائی، از مقیاس‌های رایج دیگری همچون استفاضه، قرائت النّاس، قرائت العامة، صرف و نحو و قول عرب، فصاحت و بلاغت، استشهاد به قرائات مخالف با مصحف امام (قرائات صحابه)، استشهاد به آیات و روایات، فهم و اجتهادات شخصی، سیاق، سهولت لفظی و تناسب معنوی و...<sup>۲</sup> استفاده می‌نمودند که همه آنها را می‌توان در دو ملاک مهم اجماع و قیاس خلاصه نمود. به طور کلی

۱. تعداد مصاحف ارسالی را پنج، شش و یا بنا بر قول ضعیفی، هشت عدد نیز ذکر نموده‌اند. به بیان زرقانی، پنج مصحف مورد اتفاق همگان عبارت‌اند از: مصاحف کوفی، بصری، شامی، مدنی عام، مدنی خاص و سه مصحف مورد اختلاف عبارت‌اند از: مصحف مکه، بحرین و یمن.

۲. البته این تقسیم‌بندی از نوع حصر عقلی نمی‌باشد و ممکن است موارد دیگری نیز در این امر دخیل باشند و این نمونه‌ها فقط به عنوان حصر استقرایی مطرح شده است.



تمام ملاک‌های این دوران که هریک به تنهایی و یا گاه به موازات یکدیگر در ترجیح وجوه قرائی مورد استفاده قرار می‌گرفتند، عبارت‌اند از: مطابقت با مصاحف برخی صحابة مشهور، مطابقت کلی با مصحف امام، اجماع و قیاس.

ابن‌مقسم<sup>۱</sup> و ابن‌شنبوذ<sup>۲</sup> نمونه‌های بارزی از علمای این دوران می‌باشند که از ملاک‌های متفاوتی تبعیت می‌نمودند. آن زمان که ملاک صحت قرائات نزد ابن‌مقسم، قیاس و مطابقت با مصحف امام بود، ترجیح وجوه قرائی نزد ابن‌شنبوذ فقط بر اساس دو ملاک مطابقت با مصاحف صحابة مشهور و مطابقت با قواعد عربی صورت می‌پذیرفت؛ چراکه به نظر او استفاده از مقیاس مطابقت با مصحف امام چندان لزومی نداشت. در ادامه هر یک از ملاک‌ها به اختصار توضیح داده می‌شود:

#### ۱. مطابقت با مصاحف برخی صحابة مشهور

بعد از توحید مصاحف، برخی شرط مطابقت با مصحف امام را پذیرفتند و همچنان به قرائات ابن‌مسعود (۳۲ق) و أبي بن كعب (۲۹ق) و... پایبند ماندند. چنانچه پیشتر به این مطلب اشاره

۱. ابن‌مقسم، محمد بن الحسن بن يعقوب بن الحسين بن محمد أبو بكر البغدادي درقرن چهارم (۳۵۴ق) می‌زیست او از قاريان معروف و بسيار عالم و دانان به علم نحو کوفی بود. «ذهبی» از ابن‌مقسم به عنوان یکی از حافظان طبقه هشتم نام برده است و ابو عمرو دانی، ابن‌العماد الحنبلي، خطیب بغدادی وی را از جمله ثقات محسوب نموده‌اند (محیسن، ۱۴۱۲: ۱۲۶/۱) و به بیان خطیب بغدادی او بهترین مردم در نحو کوفی و آشنا ترین به قراءات بود و در مورد تفسیر و معانی قرآن کتابی داشت که آن را «كتاب الانوار» نامید و همین طور در موضوع قراءات و علم نحو نیز کتب بسیاری به رشته تحریر درآورد (خطیب بغدادی، ۱۴۱۷: ۲۰۳/۲).

۲. ابوالحسن محمد بن ابیوب بن الصلت (۳۲۸ق) معروف به ابن‌شنبوذ از قراء صاحب اختیار بغداد است. نام وی به شکل‌های ابن‌شنبوذ و ابن‌شنبوذ نیز ثبت شده است (زبیدی، ۱۴۱۴: ۳۷۷/۵). او در علم القراءات از شهرت به سزاپی برخوردار بود و اورا با القابی چون شیخ اقراء در عراق، استاد بزرگ، شیخ المقرئین و شیخ القراء یادگرداند. ذهبی، ابن‌شنبوذ را توثیق کرده و گوید که او فردی صالح، متدين و در علم القراءات متبحر بود. ابن‌الجزری نیز او را توثیق کرده است و درباره او گفته است که هیچ‌یک از رجال شناسان، روایات شاذ وی را سبب جرح و ضعف در عدالت او ندانسته‌اند. ابن‌عماد هم با استناد به اینکه ابن‌شنبوذ مجتهد بوده، به گونه‌ای دیگر از او دفاع کرده است (جدادی، ۱۳۹۸: ۲۶۱) به سبب اینکه وی به قرائات شاذ قالیل بود ابن‌مجاهد بسیار تلاش کرد که او را به راه صواب بازگرداند و زمانی که ابن‌قله (۳۲۸ق) وزیر متوجه این مطلب شد ابن‌شنبوذ (۳۲۸ق) را حاضر نمود و برخی قاريان را فراخواند پس با یکدیگر مناظره کردند و در نهایت به ابن‌شنبوذ نسبت جهل دادند، او با وزیر درشتی نمود پس دستور داد که او را بزنند سپس او را به توبه واداشتند و به مدانی تبعید کردند و در نهایت وی در بغداد وفات یافت. (زرکلی، ۱۹۸۰: ۳۰۹/۵) و به این ترتیب بساط این نوع نگرش توسط ابن‌مجاهد (۳۲۴ق) به طور کامل گشته.



نمودیم، تبلور این نوع تفکر را می‌توان در اختیارات ابن شبّوذ (٣٢٨ق) مشاهده نمود. وی از علمای به نام و از راویان ابن مُحَيِّصِن بود. او زمانی از قرائات صحابی معروفی همچون ابن مسعود (٣٢ق)، ابی بن کعب (٢٩ق) و... روایت می‌کرد (حسینی جلالی، ١٤٢٢: ٢٥٨) که اکثر مردم بر مصحف امام (٣٥ق) اجماع داشتند. به نظر ابن شبّوذ مطابقت با مصحف امام چندان لزومی نداشت تا جایی که حتی در برخی از نمازهایش، قرآن را مخالف مصحف امام تلاوت می‌نمود. به عنوان مثال: آیه «وَكَانَ وَرَاءَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ غَصْبًا» (كهف: ٧٩) را به صورت «وَكَانَ أَمَامَهُمْ مَلِكٌ يَأْخُذُ كُلَّ سَفِينَةٍ صَالِحَةٍ غَصْبًا» و آیه «تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ» (مسد: ١) را به صورت «تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَقَدْ تَبَّ» و آیه «وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالْعِهْنَ الْمَنْفُوشِ» (قارعه: ٥) را به صورت «وَتَكُونُ الْجِبَالُ كَالصُّوفِ الْمَنْفُوشِ» و... قرائت می‌نمود (زرکلی، ١٩٨٠: ٣٠٩/٥).

## ۲. مطابقت کلی با مصحف امام

این ملاک، یکی از مهم‌ترین مقایيس صحت قرائات به شمار می‌رود. در آن زمان این ملاک، فقط به معنای موافقت کلی با مصحف امام بوده است. به این مفهوم که اگر قرائتی با مصحف امام فی الجمله مطابقت داشت، مورد پذیرش قرار می‌گرفت و برای مطابقت با مصحف امام همین کافی بود که مانند قرائتی همچون قرائت ابن مسعود و یا... نباشد؛ یعنی برای مثال «كَالصُّوفِ الْمَنْفُوشِ» به جای «كَالْعِهْنَ الْمَنْفُوشِ» (قارعه: ٥) به کار نزود لذا برخی کلمات که با جزئیات خط مصحف (مانند حذف و اثبات الف و امثال آن) هم مطابقت نداشتند باز به عنوان کلمات مطابق مصحف امام تلقی شده و پذیرفته شدند.

مثال یک: در این مورد می‌توان به قرائت ابن کثیر در آیه «فَلَا يَحَافُ ظُلْمًا وَلَا هَضْمًا» (طه: ١١٢) اشاره نمود که او «فَلَا يَحَافُ» را به صورت «فَلَآيَحَافُ» می‌خواند و این در حالی است که ابن مجاهد (٣٢٤ق) و ابن الجزری (٨٣٣ق) هیچ یک به وجود چنین کتابتی در مصاحف ا MCSAR تصريح ننموده‌اند (ابن مجاهد، ١١١٩: ٤٢٤؛ ابن الجزری، بی‌تا، ٣٢٢/٢).

و ایمن رُشدی سُوید، محقق کتاب «الذکرة في قرائات الشّمّان» در تحقیقات خود به این مورد اشاره نموده و می‌گوید: «با رجوع به کتب رسم، مدرکی نیافم که در آن فردی به حذف الف در برخی مصاحف اشاره نموده باشد مگر آنچه که ضمایر به نقل از ابوداد سلیمان بن نجاح از کتاب التنزیل آورده است؛ وی می‌گوید شایسته است که «فَلَايَحَافُ» در مصحف مکی بدون الف نوشته شود و آن را در دیگر مصاحف می‌توان به هر دو صورت کتابت نمود، اما هیچ نص صریحی مبتی بر نگارش آن بدون الف در مصاحف وجود ندارد لذا ما آن را با الف نگارش می‌کنیم» (ابن غلبون، ١٤١٠: ٤٣٥).



مثال دو: یا همچون قرأت ابو عمرو در آیه ﴿لَوْلَا أَخْرَتَنِي إِلَى أَجَلٍ قَرِيبٍ فَأَصَدَّقَ وَأُكُنْ مَنَ الصَّالِحِينَ﴾ (منافقون: ۱۰) که کلمه «أُكُنْ» را به صورت «أَكُونَ» قرأت نموده است. حال آنکه ابن مجاهد (۳۲۴ق) به وجود چنین کتابتی در هیچ یک از مصاحف تصریح نکرده است (ابن مجاهد، ۱۱۹: ۱/ ۶۳۷) و ابن الجزری نیز رسم الخط این کلمه را در همه مصاحف عثمانی «أُكُنْ» می‌داند (ابن الجزری، بی‌تا، ۳۸۸/۲).

بارجوع به معانی القرآن فراء (۰۷) نیز مشاهده می‌شود که وی، علی‌رغم تقید و التزام به ملاک مطابقت با رسم، قرأت «أَكُونَ» ابو عمرو را پذیرفته است! و جالب اینکه او در مورد پذیرش این‌گونه قرائات چنین می‌گوید: «برخی از قاریان این کلمه را به صورت «أَكُونَ» قرأت نموده‌اند که آن را درست می‌دانم چرا که بسیار است که در کلام چیزهایی کم و زیاد می‌شود. آیا نمی‌بینی که الف را هنگام کتابت دو واژه سليمان و الرحمن حذف می‌کنند [به صورت سليمان و الرحمن کتابت می‌شود] اما هنگام قرأت آنها را با الف می‌خوانند و یا همچون واو [در ماده دَعَوَ] که در این دو آیه ﴿سَنَدْعُ الرَّبَّانِيَةَ﴾ (علق: ۱۸)، ﴿وَيَدْعُ الْإِنْسُنُ بِالشَّرِّ دُعَاءً بِالْخَيْرِ﴾ (الاسراء: ۱۱) محفوظ است...» (فراء، ۱۹۸۰/ ۱/ ۸۷). او بر این باور بود که تفاوت‌های موجود در کتابت یک کلمه واحد، حاصل کاستی خط آن زمان می‌باشد، مانند کلمه «تُغْنِي» که به دو صورت با یاء و بدون یاء در این آیات «فَمَا تُغْنِي اللَّذُنُ» (قمر: ۵)، «وَمَا تُغْنِي الْأَيْتُ وَاللَّذُنُ» (یونس: ۱۰۱) کتابت شده است (فراء، ۱۹۸۰/ ۱/ ۴۳۹).

### ۳. اجماع (اتفاق نظر اکثر قراء)

اجماع در لغت به معنای اتفاق نظر داشتن و هم‌عقیده‌بودن می‌باشد (مجمع اللغة العربية بالقاهرة، بی‌تا، ۱۳۷۵؛ طریحی، ۱۳۷۵/ ۴/ ۳۱) و در اینجا با توجه به کتب قرائات می‌توان اجماع را به مفهوم اتفاق نظر اکثر قراء و یا همان شهرت عظیمه بین قاریان در نظر گرفت و به هیچ وجه معنای اصولی این واژه مورد نظر نمی‌باشد.

همان طور که گفتیم در این دوران علماء در ترجیح وجوه قرائی علاوه بر مطابقت با مصحف امام از ملاک‌های گوناگون دیگری نیز استفاده می‌نمودند، اما ملاک اصلی در نزد اکثر علماء، اجماع و یا شهرت قرأت بوده است.

هنگام بررسی متون به جامانده از این دوران به ملاک‌هایی همچون قرأت مستفیض،<sup>۱</sup> قرأت الناس، قرأت العامه و قرأت الجمهور برخورد می‌نماییم که تمامی این ملاک‌های به ظاهر متفاوت، تنها نام‌های مختلفی برای بیان مفهوم اجماع بوده‌اند، مفهومی که بعدها از آن به عنوان تواتر یاد شد.

۱. استفاضة یعنی پخش شدن، منتشر شدن. حدیث مستفیض به معنای حدیث شایع یا منتشر است فاض الحدیث و الخبر و استفاضة: ذاع و انتشر. و حدیث مُسْتَفِيض: حدیث ذائع. (ابن منظور، لسان العرب، ۲۱۲/۷)



فراء (۲۰۷) در آیه «يَخْرُبُونَ بُيوْتَهُمْ يَأْيِدِيهِمْ وَأَيْدِي الْمُؤْمِنِينَ» (حشر: ۲) قرائت «يَخْرُبُونَ» را بر «يَخْرُبُونَ» ترجیح می‌دهد؛ چرا که او اجماع قرائت قراء را می‌پسندد (قراء، ۱۹۸۰: ۱۴۳/۳). چنانچه مشاهده می‌شود منظور از اجماع موافقت صدرصدی نمی‌باشد؛ زیرا حتی امروزه از میان قاریان معتبر، ابو عمرو این واژه را به صورت «يَخْرُبُونَ» قرائت می‌نماید (قاضی، ۱۴۲۶: ۴۰).

طبری در آیه «أَنَّ اللَّهَ يَبْشِّرُكَ بِيَحْيَى» (آل عمران: ۳۹) بعد از توضیحات مفصلی در مورد تفاوت معنایی دو قرائت «يَبْشِّرُكَ» و «بِيَحْشِّرُكَ» در نهایت قرائت «يَبْشِّرُكَ» را می‌پذیرد؛ زیرا کلامی مستفیض و معروف در میان مردم است و اجماع قاریان شهرها نیز بر همین قرائت واقع شده است (طبری، ۱۴۱۲: ۱۷۱/۳). امروزه در میان قرائات معتبر حمزه و کسایی این واژه را به صورت «بِيَحْشِّرُكَ» قرائت می‌نمایند (قاضی، ۱۴۲۶: ۱۲۰) که دلیلی دیگر بر کاربرد اجماع به معنای شهرت عظیمه است؛ نه توافق صدرصدی.

#### ٤. قیاس

قیاس همواره بین دو چیزی واقع می‌شود که با هم وجه شبکی داشته باشند. یکی از مقایيس رایج و مورد استفاده این بازه زمانی در تبیین احکام شریعت و برخورد با احادیث، قیاس بوده که در علم قرائات نیز به کار می‌رفته است.

در این دوران، ابن مقسوم را می‌توان نماینده گروهی محسوب نمود که در قرائات خویش بدون هیچ گونه توجه به اجماع قاریان مشهور، فقط به دو ملاک مطابقت کلی با مصحف امام و قیاس، مقید بوده است. برای نمونه وی در آیه «فَلَمَّا أَسْتَيْسُوا مِنْهُ خَلَصُوا نَجِيَا» (یوسف/۸۰) واژه «نَجِيَا» را به سبب شباهت در نحوه نگارش به صورت «نُجَيَاء»<sup>۱</sup> قرائت می‌نموده است (ابن مجاهد، ۱۱۱۹: ۱۶) فضلی از این نوع قیاس به عنوان قیاس مطلق و یا مردود یاد می‌کند که هیچ یک از علمای قرائات آن را نپذیرفته‌اند. (فضلی، ۹۳: ۲۰۰۹)

در این دوران برای ترجیح وجوده قرائی استفاده از ملاک‌هایی همچون استشهاد به قرائات مخالف با مصحف امام (قرائات صحابه)، استشهاد به آیات و روایات، فهم و اجتهادات شخصی، سیاق، سهولت لفظی و تناسب معنوی، نحوه نگارش کلمات (خط) و... رایج بوده است. با دقیق و تأمل در این مقایيس به خوبی مشخص است که پایه و اساس آنها بر نوعی قیاس استوار بوده است.

۱. همزه، در مصاحف اولیه فاقد هرگونه علامتی – اعم از کرسی و دندانه – بوده است مانند کلمه «مَسْوُلاً» (٣٤ إسراء، ٦ إسراء، ١٦ فرقان، ١٥ أحزاد)، لذا کلمه «نُجَيَاء» از لحاظ رسم با کلمه «نَجِيَا» کاملاً مطابقت داشته است.



مثال یک: گاهی ترجیح وجه قرائی با استشهاد به آیات دیگر و یا سیاق آیات صورت می‌پذیرفته است برای نمونه سخاوی چنین نقل می‌کند: اصمی می‌گوید: شنیدم که نافع این آیه را این‌گونه می‌خواند: **﴿يُقْسُطُ الْحَقُّ﴾** (انعام: ۵۷) به او گفتم: ابو عمر و می‌خواند «**يَقْضِي الْحَقَّ**» و استدلال می‌کند: «فصل» با «قضاء» مناسب است نه با «قصه». نافع گفت: وای ای اهل عراق در قرآن قیاس می‌کنید؟ (سخاوی، ۱۴۱۹: ۵۷۷/۲).

مثال دو: برخی اوقات ترجیح وجه قرائی بر پایه فهم و اجهادات شخصی صورت می‌پذیرفته است. مانند کلمه «عجبت» در آیه **﴿بَلْ عَجِيزٌ وَيَسْخَرُونَ﴾** (صفات: ۱۲) که به دو صورت «عِجَبَتْ» (ابن عامر، عاصم، نافع، ابو جعفر، یعقوب، ابن کثیر) و «عَجِيزْ» (حمزه، خلف، کسائی) قرائت شده است (قاضی، ۱۴۲۶: ۳۷۴) فراء ذیل این آیه چنین می‌گوید: «شريح قاضی (۸۰ق) حرف تاء را با فتحه قرائت می‌نمود؛ چراکه بر این باور بود، خداوند از چیزی تعجب نمی‌کند ولی ابراهیم نخعی (۷۲ق) معتقد بود که علم شريح باعث شده است که وی دچار عجب و خودبینی شود در حالی که ابن مسعود (۳۲ق) که از او آگاهتر است حرف تاء را با ضمه قرائت نموده است» (قراء، ۱۹۸۰: ۳۸۴/۲).

مثال سه: به نظر می‌رسد که گاهی قرائات، تحت تأثیر نحوه نگارش کلمات (خط) بوده است برای نمونه می‌توان به آیه **﴿وَكَذَلِكَ رَيْنَ لِكَثِيرٍ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ قَتَلَ أَوْلَادِهِمْ شُرَكَاءُهُمْ﴾** (انعام: ۱۳۷) اشاره نمود که ابن عامر آن را به صورت **﴿وَكَذَلِكَ زُيْنَ لِكَثِيرٍ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ قَتَلَ أَوْلَادِهِمْ شُرَكَاءِهِمْ﴾** قرائت می‌نموده است. برخی از علماء از جمله زمخشری (۵۳۸ق) این قرائت را زیر سوال برد و نسبت لحن (خطا) به ابن عامر (۱۱۸ق) داده‌اند. وی چنین می‌گوید: «فاصله‌شدن چیزی غیر از ظرف بین مضاف و مضاف‌الیه، امری است که حتی اگر در شعر – که محل ضرورت‌های کلامی است – به کار رفته باشد، باز هم قبیح و ناپسند است چه رسید به نثر و چه رسید به قرآنی که با حسن نظم و استحکامش معجزه است، آنچه باعث شده ابن عامر این طور بخواند این است که عبارت «**شُرَكَاءُهُمْ**» را در برخی مصاحف به صورت «**شُرَكَاءِهِمْ**» دیده است که با یاء نوشته بوده است.» (زمخشری، بی‌تا: ۷۰/۲)

## ۵. ملاک‌های ابن مجاهد در گزینش قرائات

تقریباً تا ابتدای قرن چهارم هر عالمی با توجه به ملاک‌های رایج این دوران به اختیار قرائات می‌پرداخت اما بعد از ورود ابن مجاهد (۳۲۴ق) به عرصه قرائات، با انتخاب هفت قاری تمام کوشش خود را در راه محدود نمودن قرائات و ممانعت از افزایش اختیار و اجهادات به کار برد و با توجه به شخصیت علمی، اجتماعی و نفوذ سیاسی‌ای که در میان مردم داشت، توانست به مجموعه انتخابی خویش رسمیت ببخشد.



ممکن است در ابتدا چنین به نظر برسد که ابن مجاهد ملاک‌های نوینی را در عرصه قرائات پایه‌گذاری نمود، اما واقعیت این است که ملاک‌های به ظاهر متفاوت ابن مجاهد را می‌توان تابعی از ملاک‌های رایج آن زمان محسوب نمود.

مطابقت با مصحف امام: اگرچه وی هیچگاه از میزان اهمیت این ملاک سخنی نگفته است، اما برخورد وی با ابن شنبوذ به خوبی بیانگر تبعیت وی از این ملاک است.

اجماع مردم شهر بر قرائت یک قاری: به بیان خود او انتخاب قراءه هفتگانه بر اساس اجماع مردم چند شهر مهم، صورت پذیرفته است که البته این اجماع مبتنی بر اشتهر قاریان به دلیل علم به إعراب و نحو و میزان آشنايی آنها با قرائات، لهجه‌ها و گویش‌ها بوده است. (ابن مجاهد، السبعة في القراءات، ٤٩: ١١١٩)

آنچه باعث تمایز ملاک وی از ملاک اکثر قاریان دیگر می‌شود آن است که ماهیت اختیار او بر اساس شخصیت خود قاریان و یا بنا به تعبیری «قاری محور»<sup>۱</sup> بوده است نه «قرائت محور». وی بعد از انتخاب قاریان، همچون سایر علماء به نقد آزادانه قرائات آنها پرداخت، تا آنجا که گاهی از جملاتی همچون «هذا وَهُمْ» و «هو غلط» نیز استفاده نموده است (ابن مجاهد، السبعة في القراءات، ١١١٩: ٢٧ - ٣٣) با وجودی که او برخی از این اشتباهات را مربوط به اشتباه قاری در قرائات می‌داند (پارچه باف دولتی، ارزیابی قرائات سیع نزد ابن مجاهد، ٩٥: ١٣٩٥) اما هیچ یک از این قرائات را از دایره قرائات معتبر خارج ننموده است.

#### ج. بعد از ابن مجاهد تا ابن الجزری (٨٣ق) (دوران ثبوت قرائات)

ملاک نوین ابن مجاهد (٣٢٤ق) در راستای تحدید قرائات به عدد هفت، اگرچه سدی در برابر اختیارات بی‌رویه علماء بود اما نارضایتی‌های فراوانی را با خود به همراه آورد. بسیاری از علماء بعد از انتخاب قاریان هفتگانه توسط ابن مجاهد، در مورد دلیل برتری این قراء و یا دلیل انتخاب عدد هفت، با او به مخالفت پرداختند و نسبت به این انتخاب ایراداتی نیز وارد نمودند. با بررسی آثار به جامانده از این بازه زمانی، مقایس این دوران را می‌توان با سه عنوان کلی «صحبت انتساب قرائت (صحبت سند و یا تواتر)»، «مطابقت با رسم المصحف» و «مطابقت با قواعد عربی» نام گذاری نمود که در ادامه به صورت اجمالی به بیان این سه مقیاس پرداخته می‌شود.

۱. دو اصطلاح قاری محور و قرائت محور از صفحات ٤٠ و ٤١ رساله محمدی انویق برگرفته شده است.



## ۱. صحت انتساب قرائات به پیامبر اکرم ﷺ

بهقین مستندبودن نقل یک قرائت به حضرت رسول ﷺ نخستین و مهمترین شاخصه تشخیص صحت و یا عدم صحت یک قرائت است و آنچه مسلم است بین علماء در ملاک صحت انتساب قرائات به پیامبر اکرم ﷺ هیچ اختلافی نیست بلکه همواره اختلاف بر سر نحوه انتساب قرائات به پیامبر ﷺ بوده است. به طور کلی دیدگاه علمای این دوران را می‌توان به دو گروه تقسیم نمود: ۱. برخی از متاخرین و گروهی از متقدمین نحوه انتساب قرائات، را از نوع خبر واحد می‌دانند؛ همچون ابن خالویه (۳۷۰ق)، کواشی (۶۸۰ق)؛ ۲. جمهور علماء قائل به تواتر در قرائات هستند (فضلی، ۹۰۰: ۲۰۵).

در ابتدای این دوران، ابن خالویه (۳۷۰ق) – یکی از شاگردان ابن مجاهد (۳۲۴ق) – در الحجه فی القراءات السبع، به وفور از اصطلاح «اجماع القراء» و «إجماع القراء» استفاده نموده است اما نکته این که باید توجه داشت بعد از ابن مجاهد اصطلاح «اجماع القراء» فقط به اجماع قاریان هفتگانه اطلاق می‌شود. ابن خالویه در ابتدای «الحجه فی القراءات السبع» در این مورد چنین می‌گوید: «با تدبیر در قرائات قاریان هفتگانه که معروف بوده‌اند به صحت نقل، اتقان حفظ و وثوق در نقل الفاظ و روایات متوجه شدم که هر کدام در انفرادات قرائی خود، از یکی از روش‌ها و قواعدِ مقبول در عربی استفاده نموده‌اند و الفاظی را به کار برده‌اند که با نقل و روایت موافق بوده است و از قیاس وجه غیر منمنع آن را به کار برده و اختیار خود را بر آنچه که در آثار نقل شده است ترجیح نداده‌اند» (ابن خالویه، ۱۴۲۱: ۶۲).

از این مطلب چنین بر می‌آید که وی به صحت و وثوق در نقل قرائات هفتگانه معتقد بوده است و شاید اصطلاح «تواتر نقل» (فضلی، ۹۰۰: ۲۰۰) که فضلى آن را به عنوان یکی از ملاک‌های صحت قرائات، به ابن خالویه منسوب نموده برگرفته از چنین مطلبی باشد. اگرچه فضلى «تواتر نقل» را متراوف «صحت سند» دانسته است (فضلی، ۹۰۰: ۲۰۰) اما ممکن است از کلام ابن خالویه، فقط مفهوم نقل روایات از طریق إسناد معتبر (بدون اشاره به تواتر و یا آحادبودن خبر) و به دور از ابداع و اختیار، استنباط شود.

با تأمل در برخی آثار ابن خالویه از جمله «إعراب ثلاثين سورة» می‌توان به آیه **﴿أَلْقِيَا فِي جَهَنَّمْ كُلَّ كَفَّارٍ عَنِيهِ﴾** (ق: ۲۴) اشاره نمود که به نقل از وی: حسن، کلمه **«أَلْقِيَا»** را به صورت **«أَلْقِيَنْ»** با نون تأکید خفیفه در انتهای کلمه) قرائت نموده است او در مقام رد این قرائت می‌گوید: «این قرائت جایز نیست، زیرا که در سند آن ضعف وجود دارد» (ابن خالویه، ۱۳۶۰: ۱۴۰). با تکیه بر این مثال می‌توان به این نتیجه رسید که یکی از ملاک‌ها در عدم پذیرش قرائت، نزد ابن خالویه ضعف سند بوده است لذا به نظر می‌رسد که او قرائات هفتگانه را متواتر و یا صحیح السند می‌دانسته است.



باید به این نکته توجه داشت که در اصول فقه به طور کلی اخبار به دو دسته خبر واحد و متواتر تقسیم می‌شوند و در مورد علم آور بودن اخبار متواتر هیچ تردیدی در میان نیست، در حالی که حجّیت اخبار واحد محل تردید است. به نظر پژوهشگر معاصر – حکمت ناصر – از آنجایی که قرآن منبع اصلی شریعت به شمار می‌رفت لذا نباید در اعتبار آن هیچ خدشه‌ای وارد می‌شد؛ با چنین طرز تفکری و در راستای اعتبار بخشی و بیان وثاقت قرائات قرآنی به عنوان یک متن الهی، علماء به تدریج به اندیشهٔ توادر قرائات تمایل شدند (حکمت ناصر، ١٣٩٨: ٩٣-١٣٠).

در چنین زمانی که اعتقاد به توادر قرائات هفت‌گانه به معنای متواتربودن تک‌تک قرائات منقول، رو به افزونی بود (ابوشامه، ١٤٢٤: ١٣٥) ابوشامه (٦٦٥ق) به وجود توادر در تک‌تک مواردی که قراء هفت‌گانه در آنها اختلاف داشتند، ملتزم نبود بلکه برخی از این موارد را متواتر و برخی دیگر را غیر متواتر می‌دانست (همان، ١٣٦). به نظر او تنها به دلیل شهرت قاریان و کثرت قرائات صحیح منقول از آنها، تا این اندازه به قرائات‌شان تکیه شده است (همان، ١٧٦) وی حدیث أحرف سبعة را دلیلی بر توادر قرائات هفت‌گانه نمی‌داند (همان، ١٣٦) و به ملاک صحبت سند ملتزم می‌باشد. (همان، ١٣٧)

با تأمل در برخی آثار به جامانده از قرن هشتم هجری، همچون تأییفات ابوحیان اندلسی (٧٤٥ق) (ابوحیان اندلسی، ١٤٢٠: ١٤٢٦/١؛ ٥٨٦/١؛ ٦٢٣-٥٨٦؛ ٥٠٠/٣؛ ٩٧/٤؛ ٤/٣)، سمین حلبی (٧٥٦ق) (سمین حلبی، ١٤١٤: ٦/٤٠٥)، علامه حلبی (٧٢٦ق) (حلبی، ١٤١٢: ٦٤/٥)، شهید اول (٧٨٦ق) (شهید اول، ١٤١٩: ٢/٣٠٥) می‌توان به قوت گرفتن نظریهٔ توادر قرائات در این دوران پی برد؛ آنها در آثار خود قرائات هفت‌گانه را متواتر دانسته و گاهی نیز به شدت از این دیدگاه دفاع نموده‌اند و به تقدیس آن پرداخته‌اند.

زرکشی (٧٩٤ق) نیز در «البرهان فی علوم القرآن»، قرائات را توقیفی و سنته متبعة می‌داند و دیدگاه مخالفانی همچون زمخشری (٥٣٨ق) را که قرائات را حاصل اجتهاد قاریان می‌دانستند، مورد نقد و تقبیح قرار داده است (زرکشی، ١٤١٠: ٤٦٩-٤٧٠)؛ اما نکته قابل توجه این که وی قرائات را فقط از ائمهٔ سبعة به بعد متواتر می‌داند و با توجه به اسناید موجود، صدور این قرائات از حضرت رسول ﷺ را به صورت نقل واحد از واحد به حساب می‌آورد (زرکشی، ١٤١٠: ١/٤٦٦؛ سیوطی، ١٣٨٢: ١/٢٧١).

ابن‌الجزری (٨٣٣ق) در قرن نهم علم قرائات را دستخوش تحولی دوباره نمود. وی در دو کتاب «منجد المقرئین و مرشد الطالبین»، «النشر فی القراءات العشر» به تفصیل دربارهٔ نحوهٔ چگونگی انتساب سند قرائات به حضرت رسول ﷺ سخن گفته است و گویا او در ابتداء به اندیشهٔ توادر قرائات تمایل بیشتری داشته است ولی بعدها در «النشر فی القراءات العشر» از این نظر باز می‌گردد و لزوم توادر را نفی کرده و چنین می‌گوید: «برخی از متأخرین، توادر را شرط لازم دانسته‌اند و به صحبت سند اکتفا نکرده‌اند آنان



چنین پنداشتند که قرآن فقط با تواتر اثبات می‌شود و با خبر واحد، قرآن ثابت نمی‌شود و بر کسی پوشیده نیست که اگر تواتر آن ثابت شود به دو رکن دیگر از جمله رسم و دیگری هیچ نیازی نیست و اگر تواتر قرائات از پیامبر اکرم ﷺ ثابت شود، پذیرش آن به عنوان قرآن واجب می‌گردد؛ چه موافق و چه مخالف با رسم باشد. اگر تواتر را در تک‌تک موارد اختلاف قرائات شرط بدانیم، بسیاری از این قرائات مختلف که از امامان هفت‌گانه و دیگران به دست ما رسیده است، منتفی می‌گردد. من نیز قبلًاً به این دیدگاه متمایل بودم، اما در ادامه فساد آن برایم آشکار شد» (ابن‌الجزری، بی‌تا، ۱۳).

امروزه دیدگاه اکثر علمای شیعه بر عدم تواتر قرائات است چنانچه خوئی (۱۴۱۳ق) در این باره می‌گوید: «قول معروف، نزد علمای شیعه مبتنی بر عدم تواتر قرائات است؛ به نظر وی قرائات، حاصلِ اجتهادات قاریان و منقولات از نوع خبرِ واحد هستند» (خوئی، بی‌تا، ۱۲۳/۱).

## ۲. مطابقت با [جزئیات] رسم المصحف

با دقت در آثار علمای قرائات، از دیرباز شاهد تقیّد و التزام آنان به ملاک مطابقت با رسم المصحف بوده‌ایم. همان‌طور که پیشتر مطرح نمودیم قبل از ابن‌مجاهد ملاک مطابقت با مصحف امام به معنای مطابقت کلی با خط مصحف بوده است و فقط کافی بود که قرائتی مطابق قرائت ابن‌مسعود، ابن‌بن‌کعب و... نباشد. اما به تدریج، مفهوم مطابقت با مصحف امام دستخوش تغییر و تحولاتی شد و به جزئی‌نگری در مورد جزئیات رسم تبدیل شد.

برای نمونه می‌توان به ابن‌خلویه (۳۷۰ق) اشاره نمود. وی پیروی از رسم را یکی از ملاک‌های صحبت قرائات می‌دانست و در آثارش با استفاده از عباراتی همچون «مكتوبۃ فی السواد» (ابن‌خلویه، ۱۴۲۱: ۱۷۷، ۷۲، ۲۵۸، ۲۹۹,...)، «خطُ السواد» (همان، ۱۹۵، ۲۰۰، ۲۲۴، ۲۷۵,...) به بیان اهمیت متابعت از رسم الخط قرآن پرداخته است تا جایی که قرائت واژه «ملیک» را در سوره حمد به دلیل مخالفت با رسم المصحف، غیر قابل پذیرش دانسته است (ابن‌خلویه، ۱۳۶۰: ۲۳).

این تغییر در قرن نهم، توسط ابن‌الجزری (۸۳۳ق) به اوج خود رسید و ملاک مطابقت با جزئیات رسم المصحف مورد توجه همگان قرار گرفت. ابن‌الجزری با ریزبینی و جزئی‌نگری خاص‌خود سعی نمود طوری مرزهای ملاک مطابقت با رسم را گسترش دهد که تمامی قرائات ده‌گانه را در بر بگیرد. او درباره معیار مطابقت با رسم در کتاب «النشر فی القراءات العشر» چنین می‌گوید: هر قرائتی که با وجهی از وجوده زبان عربی موافق باشد و با یکی از مصاحف عثمانی – و لو به صورت احتمالی – مطابقت داشته باشد و علاوه بر آن سند درستی نیز داشته باشد، صحیح است و رد و انکار آن جایز نیست و اگر یکی از این ارکان سه‌گانه مختل گردد به آن قرائت، ضعیف یا شاذ یا باطل گفته می‌شود، چه از سوی قاریان سبعه باشد، چه بزرگ‌تر از آنها (ابن‌الجزری، بی‌تا، ۹).



وی معتقد است «در برخی موارد، مطابقت با رسم المصحف به صورت قطعی می‌باشد که به آن موافقت صریح می‌گویند و گاهی نیز این مطابقت به صورت تقدیری است که منظور همان موافقت احتمالی است؛ مانند: قرائت «ملکِ یوم الدّین» (فاتحه: ٤) که در تمامی مصاحف بدون الف نوشته شده است لذا قرائت بدون الف موافقت قطعی است؛ مانند: نحوه قرائت «ملک النّاس» (ناس: ٢) و قرائت با الف به صورت احتمالی و تقدیری است همان‌طور که در «ملک الْمُلَكِ» (آل عمران: ٢٦) برای اختصار، الف «مالِك» حذف شده است» (ابن‌الجزری، بی‌تا، ١١).

ابن دیدگاه ابن‌الجزری (٨٣٣ق) تا امروز نیز رواج داشته است؛ تا جایی که حتی برخی افراد، رسم المصحف را کاملاً توقیفی تصور نموده و بر قامت آن جامه تقدس پوشاندند (قدوری، ١٤٢٥: ١٦٨).

### ٣. مطابقت با قواعد عربی

از آنجایی که علماء گمان نمودند هیچ قرائت معتبری وجود ندارد که با قواعد عربی ناسازگار باشد، ملاک مطابقت با قواعد عربی را نیز به عنوان یکی دیگر از مقایيس قرائی در جهت اختیار قرائات معتبر مطرح نمودند. یکی از عوامل پذیرش و یا رد قرائات، قواعد عربی بوده است اما از این ملاک فقط به عنوان یک مقایس حفاظتی و نه معیار مستقل می‌توان نام برد (فضلی، ٢٠٠٩: ١٣٤). آنچه باعث شد، قاریان به مقایس مطابقت با قواعد عربی روی بیاورند، افزایش بی‌شمار اختلاف قرائات بوده که برای پذیرش و رد برخی قرائات، به بهره‌گیری از این ملاک روی آوردند.

در قرن چهارم ابن‌خلویه (٣٧٠ق) قرائات را از نظر قواعد عربی مورد بررسی قرار می‌داد. وی روش جدیدی در این راه برای خود ابداع نموده بود که در حین عدم گرایش به هیچ مکتبٍ نحوی، از بین نحوٰ کوفی و بصری بهترین را برمی‌گزید. (ابن‌خلویه، بی‌تا، ٧) به نظر او هر یک از منفردات قاریان هفت‌گانه با مکتبی از مکاتب نحوی متابعت داشته‌اند (ابن‌خلویه، ١٤٢١: ٦٢).

در قرن پنجم، مگی بن ابی طالب (٤٣٧ق) نیز در بررسی قرائات از این ملاک بهرهٔ فراوان می‌جست تنها تفاوت وی با علمای قبل و بعد خود همچون ابن‌خلویه (٣٧٠ق) و ابوشامه (٦٥٥ق) در این بود که او هر قرائتی را که از لحاظ قواعد عربی قوّت بیشتری داشت بر می‌گزید؛ به این ترتیب بسیاری از قرائات نزد وی، در محدودهٔ قرائات صحیح قرار نمی‌گرفتند گویا ملاک‌های او در تعیین قرائات معتبر با سختگیری بیشتری همراه بودند.



در قرن نهم ابنالجذری (۸۳۳ق) ملاک «مطابقت با قواعد عربی و لوبه وجھی» را معیار سنجش قرائات قرار داد. از آنجایی که وی به وحیانی بودن قرائات دگانه معتقد بود (ابنالجذری، بیتا، ۵۱/۱) می‌کوشید تا همه قرائات دگانه را با این مقاییس منطبق سازد. لذا او در ملاک مطابقت با قواعد عربی حتی وجه ضعیف را نیز جایز می‌دانست (ابنالجذری، بیتا، ۹/۱) و از عبارت «وَلُؤِبْوَجْهٍ» استفاده نموده است؛ یعنی اگر قرائتی با وجھی از وجود قواعد عربی موافقت داشته باشد چه افصح باشد و چه فصیح، آن قرائت مقبول است. افزوده شدن این قید به معیار مطابقت با قواعد زبان عربی راه را برای توجیه بسیاری از قرائات ضعیف از نظر قواعد عربی، هموارتر نمود.

برای نمونه می‌توان به آیه ۱۳۷ سوره مبارکه انعام اشاره نمود که ابن عامر (۱۱۸ق) آن را به صورت «وَكَذِلِكَ رُبِّنَ لِكَثِيرٍ مِّنَ الْمُشْرِكِينَ قَتَلَ أَوْلَادَهُمْ شُرَكَاءِ إِنَّهُمْ قرائت نموده است. برخی از علمای قرائات و نحو، همچون طبری (۳۱۰ق)، زمخشri (۵۳۸ق) با نگرشی نقادانه این قرائت را زیر سوال برده‌اند و نسبت لحن (خطا) به ابن عامر (۱۱۸ق) داده‌اند. چنانچه به بیان زمخشri «فاصله‌افتادن بین مضاف و مضاف الیه به غیر از ظرف، موردی است که حتی اگر در شعر باشد، امری ناپسند و مردود است. تا چه رسد به قرآن که بلاغت و ادبیاتش معجزه است، چیزی که باعث شد قاری این طور بخواند این است که در برخی مصاحف این کلمه را به صورت («شُرَكَاءِ إِنَّهُمْ») دیده است که با یاء نوشته شده است». (زمخشri، بیتا، ۷۰/۲). حال آنکه ابنالجذری (۳۱۰ق) در النشر فی القراءات العشر با دفاع از ابن عامر (۱۱۸ق) در تخطیة مخالفان ابن عامر از جمله زمخشri، طبری و... پرداخته است و تنها به دلیل اینکه ابن عامر اصالتاً عرب بوده است کلامش را دلیل و یا حجت می‌داند (ابنالجذری، بیتا، ۲۶۳/۲) و یا وی در پاسخ به اعتراض طبری (۳۱۰ق) در راستای استدلال صحت این قرائت، به کلام ابن مالک پیشوای نحو در الكافية الشافية اشاره می‌نماید (ظاهرًا ابن مالک برای جواز فاصله‌شدن کلمه‌ای بین مضاف و مضاف الیه قرائت ابن عامر را حجت می‌داند، که این استدلال ابنالجذری خود بیانگر دوری باطل است!) (ابنالجذری، بیتا، ۲۶۴/۲)؛ به این ترتیب او با اضافه‌نمودن عبارت «وَلُؤِبْوَجْهٍ» سعی در صحیح جلوه‌دادن برخی قرائات همچون قرائت ابن عامر نموده است هرچند از نظر فصاحت در درجه پایینی قرار داشته باشند.



## نتیجه‌گیری

مقایيس قرائى در طول تاریخ دستخوش تغییر و تحولات بسیاری شده‌اند که می‌توان آنها را در چهار بازه زمانی ذیل خلاصه نمود (لازم به توضیح است که گاهی از یک و یا چندین ملاک به‌طور همزمان استفاده می‌شده است):

۱. از رحلت رسول اکرم ﷺ تا توحید مصاحف: ملاک نقل شفاهی متکی بر وثاقت ناقل.
۲. بعد از توحید مصاحف تا ابن مجاهد (٤٣٢ق): چهار ملاک (اجماع، قیاس، مطابقت با مصحف امام، مطابقت با مصاحف برخی صحابة مشهور).
۳. زمان ابن مجاهد (٤٣٢ق): دو ملاک (اجماع، مطابقت با مصحف امام).
۴. بعد از ابن مجاهد (٤٣٢ق) تا ابن الجزری (٨٣٣ق): سه ملاک (صحبت سند (بنا به قولی توادر)، موافقت با وجهی از وجوده زبان عربی، مطابقت کلی با مصحف امام و یا بنابر قول ابن الجزری مطابقت با یکی از مصاحف عثمانی ولو به صورت احتمالی).



## فهرست منابع

١. قرآن کریم.
٢. ابا الخیل، علی ناصر محمد، «ما ضعفه الفراء من قراءات القراء»، الحکمة، شماره ۱۸، صص ۱۲۱\_۱۴۰، ۱۴۲۰ق.
٣. ابن الجزری، محمد بن محمد، النشر فی القراءات العشر، بیروت: دارالکتب العلمیہ، بیتا.
٤. ابن خالویه، حسین بن احمد، إعراب ثلاثین سورة من القرآن الکریم، مصر: مطبعة دارالکتب المصریة، ۱۳۶۰ق.
٥. ابن خالویه، حسین بن احمد، مختصر فی شواذ القرآن، محقق: جفری، آرتور، قاهره: مکتبة المتتبی، بیتا.
٦. ابن خالویه، حسین بن احمد، الحجۃ فی القراءات السبع، محقق: مکرم، عبدالعال سالم، بیروت: موسیسة الرسالۃ، ۱۴۲۱ق.
٧. ابن سیده، علی بن اسماعیل، المحکم و المحیط الأعظم، محقق: هنداوی، عبدالحمید، بیروت: دارالکتب العلمیہ، ۱۴۲۱ق.
٨. ابن عطیه، عبدالحق بن غالب، مقدمتان فی علوم القرآن، محقق: آرتور، جفری؛ صاوی، عبدالله اسماعیل، قاهره: مکتبة الخانجی، ۱۳۹۲ق.
٩. ابن غلبون، أبي الحسن طاهر بن عبدالممتع، رسالۃ ماجستیر «التذكرة فی القراءات الشمان»، محقق: سوید، الأیمن، إشراف: الدكتور محمود محمد الطناحی و الدكتور عبدالفتاح شلبي، المملكة العربية السعودية، جامعة أم القری، ۱۴۱۰ق.
١٠. ابن مجاهد، ابوبکر احمد بن موسی، السبعة فی القراءات، قاهره: دارالمعارف بمصر\_کورنیش النیل، ۱۱۱۹م.
١١. ابوحیان اندلسی، محمد بن یوسف، البحرالمحیط فی التفسیر، محقق: صدقی محمد جمیل، بیروت: دارالفکر، ۱۴۲۰ق.
١٢. ابن خلکان، ابوالعباس شمس الدین احمد بن محمد بن ابی بکر، وفيات الأعیان و أنباء أبناء الزمان، محقق: عباس، احسان، بیروت: دار صار، ۱۹۰۰م.
١٣. ابوسحلوب، مال عبدالله، رسالۃ ماجستیر «منهج القرطبی فی القراءات و أثرها فی تفسیره»، اشراف الدكتور عبد الرحمن الجمل، مناقش داخلی ۱: الدكتور ولید العامودی، مناقش داخلی ۲: الدكتور زهدی ابونعمہ، الجامعة الاسلامية، كلية اصول الدين، قسم التفسیر و علوم القرآن، بیتا.





٣٢. زَرَّكَشِي، مُحَمَّد بْنُ بَهَادِر، الْبَرْهَانُ فِي عِلْمِ الْقُرْآنِ، مُحَقِّقٌ: ذَهَبِي، جَمَالُ حَمْدَى، بَيْرُوت: دَارُ الْمَعْرِفَةِ، ۱۴۱۰ق.

٣٣. زَرَكَلِي دَمْشَقِي، خَيْرُ الدِّينِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ مُحَمَّدِ الْأَعْلَامِ، قَامِوسُ تَرَاجمِ لَأَشْهَرِ الرِّجَالِ وَ النِّسَاءِ مِنَ الْعَرَبِ وَ الْمُسْتَعْرِبِينَ وَ الْمُسْتَشْرِقِينَ، بَيْرُوت: بَنْيَانٍ، چاپ پنجم، ۱۹۸۰م.

٣٤. الزَّمْخَشْرِي، مُحَمَّدُ بْنُ عُمَرَ، الْكَشَافُ عَنْ حَقَائِقِ غَوَامِضِ التَّنْزِيلِ وَ عَيْنِ الْأَفَوَيْلِ فِي وَجْهِ التَّأْوِيلِ، مُصَحَّحٌ: حَسَنِ اَحْمَدِي، مُصَطَّفِي، دَارُ الْكِتَابِ الْعَرَبِيِّ، بَنْيَانٍ.

٣٥. سَخَاوِي، عَلَى بْنِ مُحَمَّدٍ، جَمَالُ الْقِرَاءَ وَ كَمَالُ الْإِقْرَاءِ، مُحَقِّقٌ: سَيفُ الْقَاضِي، عَبْدُ الْحَقِّ عَبْدُ الدَّاِيِّمِ، بَيْرُوت: مُؤْسِسَةُ الْكِتَابِ الْقَاتِفَيَّةِ، ۱۴۱۹ق.

٣٦. سَمِينُ حَلَبِي، اَحْمَدُ بْنُ يُوسُفَ، الدَّرُ المَصْوُنُ فِي عِلْمِ الْكِتَابِ الْمَكْنُونِ، مُحَقِّقٌ: صَبَرِيَّهُ، اَحْمَدُ مُحَمَّدٍ، دَارُ الْكِتَابِ الْعَلَمِيَّةِ، بَيْرُوت: مَنْشُورَاتُ مُحَمَّدٍ عَلَى بَيْضُونَ، ۱۴۱۴ق.

٣٧. سَبِيبُوِيَّهُ، عَمْرُو بْنُ عُثْمَانَ بْنُ قَبَرِيَّ، الْكِتَابُ، قَاهِرَهُ: مَكَتبَةُ الْخَانِجِيِّ، ۱۴۰۸ق.

٣٨. سَيُوطِيُّ، جَلَالُ الدِّينِ عَبْدُ الرَّحْمَنِ، الْإِتقَانُ فِي عِلْمِ الْقُرْآنِ، تَرْجِمَهُ: حَائِرِي قَزوِينِيُّ، سَيِّدُ مَهْدِيٍّ، تَهْرَانٌ: اَمِيرِكَبِيرٍ، ۱۳۸۲ش.

٣٩. شَاكِرِيُّ، سَمِينُ دَخْتُ، «مَبَانِي تَفْسِيرِ نَگَارِي طَبْرِيٍّ»، مَقَالَاتٍ وَ بِرْرَسِيَّهَا، دَفْتَرٌ ۷۶، ۱۳۸۳ش.

٤٠. شَاهِيْسَنْدُ، الْهَهُ، «رُوِيَكَرْدُ اَدَبِيٍّ - مَعْنَايِيَّ بِهِ قَرَاءَاتٍ خَلَافِ رَسْمِ مَصْحَفِ درِّ مَتْوَنِ قَرْنِ سَوْمِ»، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، سال دوم، شماره سوم، ۱۳۹۷ش.

٤١. شَلْبِيُّ، عَبْدُ الْفَتَاحِ اَسْمَاعِيلُ، رَسْمُ الْمَصْحَفِ الْعُثْمَانِيِّ وَ اُوهَامُ الْمُسْتَشْرِقِينَ فِي قَرَاءَاتِ الْقُرْآنِ الْكَرِيمِ، قَاهِرَهُ: مَكَتبَةُ وَهَبَةٍ، ۱۴۱۹ق.

٤٢. شَهِيدُ اَوَّلٍ، مُحَمَّدُ بْنُ مَكِّيٍّ، ذَكْرُ الشِّيَعَةِ فِي اَحْكَامِ الشَّرِيعَةِ، مُحَقِّقٌ: جَمِيعُ اِزْ پژوهشگران درِ مُؤْسِسَهِ آَلِ الْبَيْتِ (ع)، قَمٌ: مُؤْسِسَهِ آَلِ الْبَيْتِ (ع)، ۱۴۱۹ق.

٤٣. طَبْرِيُّ، مُحَمَّدُ بْنُ جَرِيرٍ، جَامِعُ الْبَيَانِ فِي تَفْسِيرِ الْقُرْآنِ، بَيْرُوت: دَارُ الْمَعْرِفَةِ، ۱۴۱۲ق.

٤٤. طَرِيْحِيُّ، فَخْرُ الدِّينِ بْنُ مُحَمَّدٍ، مَجْمُوعُ الْبَحْرَيْنِ، مُصَحَّحٌ: حَسَنِي اَشْكُورِيُّ، اَحْمَدُ، تَهْرَانٌ: مَرْتَضَوِيُّ، چاپ سوم، ۱۳۷۵ش.

٤٥. غَالِبُ، عَلَى نَاصِرٍ، «مَوْقِفُ الْفَرَاءِ مِنَ الْقَرَاءَاتِ الْقُرَآنِيَّةِ»، الْمَوْرِدُ، مَجْلِدُ السَّابِعِ عَشَرَ، الْعَدْدُ ٤، ۱۹۸۸م.

٤٦. الْفَتَلِيُّ، عَبْدُ الْحَسِينِ، «أَبُو جَعْفَرِ الطَّبَرِيُّ وَ مَنْهَجُهُ فِي الْقَرَاءَاتِ»، الْمَجْمُوعُ الْعَلَمِيُّ الْعَرَقِيُّ، الْمَجْلِدُ الْرَّابِعُ وَ الْثَّلَاثُونُ، الْجَزْءُ ٢، ۱۴۰۳ق.

٤٧. فَخْرُ رَازِيُّ، مُحَمَّدُ بْنُ عَمْرٍ، التَّفْسِيرُ الْكَبِيرُ (مَفَاتِيحُ الْغَيْبِ)، بَيْرُوت: دَارُ اِحْيَاءِ التِّرَاثِ الْعَرَبِيِّ، چاپ سوم، ۱۴۲۰ق.



٤٨. فراء، يحيى بن زياد، معانى القرآن، محقق: نجاتى، احمد يوسف، قاهره: الهيئة المصرية العامة للكتاب، چاپ دوم، ١٩٨٠.

٤٩. الفضلى، عبدالهادى، القراءات القرآنية تاريخ وتعريف، لبنان: مركز الغدير، چاپ چهارم، ٢٠٠٩.

٥٠. فيروزآبادی، محمد بن يعقوب، القاموس المحيط، بيروت: دارالكتب العلمية، ١٤١٥ق.

٥١. قاضى، عبدالفتاح، البدور الزاهرة فى القراءات العشر المتواترة من طريقى الشاطبية و الدرة، قاهره: دارالسلام، ١٤٢٦ق.

٥٢. قاسم‌نژاد، زهرا، «تأثیر سیاق در ترجیح قرائات در تفسیر طبری»، مطالعات قرآن و حدیث، سال ششم، پیاپی ۱۲، تهران: ۱۳۹۲ش.

٥٣. قاسم‌نژاد، زهرا، «نقش سیاق در اختیار وجهه قراءات»، دانشگاه علوم تحقیقات قرآن و حدیث، سال دهم، شماره ۲، ۱۳۹۲ش.

٤٤. قدوری الحمد، غانم، رسم المصحف، اردن: دار عمار، ١٤٢٥ق.

٤٥. قرطبي، محمد بن احمد، الجامع لاحکام القرآن، تهران: انتشارات ناصرخسرو، ١٣٦٤ق.

٤٦. کلینی، محمد بن یعقوب، الكافی، محقق: غفاری، علی‌اکبر؛ آخوندی، محمد، تهران: دارالكتب الإسلامية، ١٤٠٧ق.

٤٧. مالک بن انس، الموطا، بيروت: دار احياء التراث العربي، ١٤٠٦ق.

٤٨. مجموعة من المؤلفين (مصطففى، ابراهيم؛ الزيات، أحمد؛ عبدالقادر، حامد؛ النجار، محمد)، المعجم الوسيط، القاهره: دارالدعاوه، بى تا.

٤٩. محمدی انویق، مجتبی، سیر تطور مقاییس قرائی و نقش آنها در پذیرش و تثیت قراءات قرآن کریم (رساله دکتری)، تهران: دانشگاه تهران: ۱۳۹۸ش.

٥٠. محیسن، محمد سالم، معجم حفاظ القرآن عبر التاريخ، بيروت: دارالجیل، ١٤١٢ق.

٥١. معرفت، محمد هادی، التمهید، قم: موسسه النشر الإسلامي، بى تا.

٥٢. مکی بن حموش، الإبانة عن معانى القراءات، محقق: عرباوي، فرغلى سيد، بيروت: ناشرون، ١٤٣٢ق.

٥٣. نجفی، روح الله، «طبری و اختلاف قرائت در آیات الاحکام عبادی»، رهیافت‌هایی در علوم قرآن و حدیث، سال چهل و هشتم، شماره پیاپی ٩٧، ١٣٩٥ش.



## References

۱. Quran Karim (The Holy Quran)
۲. A Group of Authors (Mustafa, Ibrahim; Al-Ziyat, Ahmed; Abdul Qadir, Hamed; Al-Najjar, Mohammad), Al-Mu'jam al-Wasit (The Intermediate Dictionary), Cairo: Dar al-Da'wah, n.d.
۳. Abu 'Amsha, Nabil, Al-Mawsu'ah al-'Arabiyah (The Arabic Encyclopedia), N.p., n.p., n.d.
۴. Abu al-Khayl, Ali Naser Mohammad, "Ma Dha 'afahu al-Farra ' min Qira 'at al-Quran (The Scholars Have Been Criticized by Farra in the Recitations of the Quran)", Al-Hikmah, Issue ۱۸, pp. ۱۴۰-۱۲۱, ۱۴۲۰ AH (۱۹۹۹ CE).
۵. Abu Hayyan Andalusi, Mohammad bin Yusuf, Al-Bahr al-Muhit fi al-Tafsir (The Vast Ocean in Quranic Exegesis), Edited by Sadqi Mohammad Jamil, Beirut: Dar al-Fikr, ۱۴۲۰ AH (۱۹۹۹ CE).
۶. Abu Sahlub, Mal Abdallah, Risalah Majistiyr Minhaj al-Qurtubi fi al-Qira 'at wa Atharuha fi Tafsirihi (Master's Thesis: Al-Qurtubi's Approach in the Recitations and Its Impact on His Exegesis), Supervised by Dr. Abd al-Rahman al-Jamal, Internal Examiner ۱: Dr. Walid al-'Amudi, Internal Examiner ۲: Dr. Zuhdi Abu Ni'mah, Islamic University, College of Islamic Principles, Department of Exegesis, n.d.
۷. Abu Shammah, Abd al-Rahman bin Isma'il, Al-Murshid ila 'Ulum Tat'allaqu bi-l-Kitab al-'Aziz (The Concise Guide to Sciences Related to the Noble Book), Beirut: Dar al-Kutub al-Ilmiyyah, ۱۴۲۴ AH (۲۰۰۳ CE).
۸. Al-Dani, Uthman bin Saeed, At-Taysir fi al-Qira 'at as-Sab'ah (Simplification in the Seven Recitations), Beirut: Dar al-Kutub al-Ilmiyyah, ۱۴۲۶ AH (۲۰۰۵ CE).
۹. Al-Dani, Uthman bin Saeed, Jami' al-Bayan fi al-Qira 'at as-Sab'ah (The Comprehensive Collection on the Seven Recitations), United Arab Emirates: University of Sharjah, ۱۴۲۸ AH (۲۰۰۷ CE).
۱۰. Al-Fadhli, Abdul Hadi, Al-Qira 'at al-Quraniyyah Tarikh wa Ta'rif (Quranic Recitations: History and Definition), Lebanon: Markaz al-Ghadir, ۴th Edition, ۲۰۰۹ CE.
۱۱. Al-Fatli, Abdul Hossein, Abu Ja'far al-Tabari wa Manhaju fi al-Qira 'at (Abu Ja'far al-Tabari and His Approach to Quranic Recitations) The Iraqi Scientific Society, Volume ۳۴, Part ۲, ۱۴۰۳ AH (۱۹۸۳ CE).



١٢. Al-Zajjaj, Abu Ishaq, Ma 'ani al-Quran wa I'rabuhu (The Meanings of the Quran and Its Grammar), Researched by Shalabi, Abdul Jalil, Beirut: Alam al-Kutub, ١٤٠٨ AH (١٩٨٧ CE).
١٣. Al-Zamakhshari, Mahmud bin 'Umar, Al-Kashshaf 'an Haqaiq Ghawamid at-Tanzil wa 'Uyun al-Aqawil fi Wajh at-Ta 'wil (The Unveiler of the Truths in the Allegorical Verses of Revelation and the Wellsprings of Statements Concerning the Method of Interpretation), Edited by Hossein Ahmad Mustafa, Dar al-Kitab al-Arabi, n.d.
١٤. Al-Zurqani, Mohammad Abdul-Azim, Manahil al-Irfan fi Ulum al-Quran (The Springs of Knowledge in the Sciences of the Quran), Published by Isa al-Babi al-Halabi and Partners, ٣rd Edition, n.d.
١٥. Ashkar Tizabi, Faruq Mohammad, Wujuh wa Ma i'arahat Tarjih Qira'at dar Tafsir al-Tabari (Aspects and Criteria of Preference in Recitations in the Exegesis of Tabari), Studies in Comparative Islamic Sects, Volume ١, n.d.
١٦. Fakhr al-Razi, Mohammad bin 'Umar, Tafsir al-Kabir: Mafatih al-Ghayb (The Great Exegesis: They Keys of Unseen World), Beirut: Dar Ihya al-Turath al-Arabi, ٣rd Edition, ١٤٢٠ AH (١٩٩٩ CE).
١٧. Farra, Yahya bin Ziyad, Ma 'ani al-Quran (The Meanings of the Quran), Researched by Najati, Ahmad Yusuf, Cairo: The Egyptian General Authority for Books, ٢nd Edition, ١٩٨٠ CE
١٨. Parchebat Dawlati, Karim, "Arzyabi Qira'at Sab' Nazd Ibn Mujahid (Assessment of the Seven Qira'at According to Ibn Mujahid)", Quranic Recitation Studies, Issue ٤, ١٣٩٥ AH (٢٠١٦ CE).
١٩. Judadi, Maryam, "Sanjesh Qira'at wa Miyarhaye Ikhtiyar an az Nigah Ibn Shanbuz (Examination of Recitation and Its Criteria from the Perspective of Ibn Shannaboz)", Quranic Recitation Studies, Year ٤, ١٣٩٨ SH (٢٠١٩ CE).
٢٠. Firuzabadi, Mohammad bin Ya'qub, Al-Qamus al-Muhib (The Comprehensive Dictionary), Beirut: Dar al-Kutub al-Ilmiyyah, ١٤١٥ AH (١٩٩٥ CE).
٢١. Ghalib, Ali Nasser, "Mawqif al-Farra min al-Qira'at al-Quraniyyah (The Stance of Farra on Quranic Recitations)", Al-Mawrid, Volume ١٧, Number ٤, ١٩٨٨ CE.
٢٢. Hekmat Naser, Shadi, The Transmission of Quranic Recitations, Translated by Shahpasand, Elaheh; Abdi, Vali, Tehran: Kargadan, ١٣٩٨ SH (٢٠١٩ CE).



۲۳. Hilli, Hassan bin Yusuf bin Mutahhar Asadi, Muntaha al-Matalib fi Tahqiq al-Madhab (The Ultimate Goals in Jurisprudence), Researched by the Jurisprudence Department at the Islamic Research Foundation, Mashhad: Majma al-Buhuth al-Islamiyyah, ۱۴۱۲ AH (۱۹۹۱ CE).
۲۴. Hosseini Jalali, Mohammad Hossein, Dirasah Hawl al-Quran al-Karim (A Study on the Quran), Beirut: Al-A'lami Institute for Publications, ۱۴۲۲ AH (۲۰۰۱ CE).
۲۵. Ibn 'Atiyyah, Abd al-Haqq bin Ghaleb, Muqaddamat fi 'Ulum al-Quran (Two Introductions on the Sciences of the Quran), Edited by Jeffrey, Arthur; Sawi, Abd Allah Isma'il, Cairo: Maktabahal-Khanji, ۱۳۹۲ AH (۱۹۷۲ CE).
۲۶. Ibn al-Jazari, Mohammad bin Mohammad, Al-Nashr fi al-Qira 'at al-Ashr (A Work on the Ten Recitations), Beirut: Dar al-Kutub al-Ilmiyyah, n.d.
۲۷. Ibn Ghulbun, Abi al-Hassan Tahir bin Abd al-Mannan, Risalah al-Tadhkirah fi al-Qira 'at al-Thiman (A Treatise on the Eight Recitations), Edited by Suwayd, al-Ayman, Supervised by Dr. Mahmoud Mohammad al-Tanahi and Dr. Abdul Fattah Shalabi, Saudi Arabia: Umm al-Qura University, ۱۴۱۰ AH (۱۹۹۰ CE).
۲۸. Ibn Khalawayh, Husayn bin Ahmad, Al-Hujjah fi al-Qira 'at al-Sab' (The Evidence on the Seven Recitations), Edited by Mukarram, Abd al-Aal Salim, Beirut: Mo'assasah al-Risalah, ۱۴۲۱ AH (۲۰۰۰ CE).
۲۹. Ibn Khalawayh, Husayn bin Ahmad, I'rāb Thalathin Surah min al-Quran al-Karim (Analysis of Thirty Verses from the Noble Quran), Egypt: Matba'at Dar al-Kutub al-Misriyyah, ۱۳۶۰ AH (۱۹۴۱ CE).
۳۰. Ibn Khalawayh, Husayn bin Ahmad, Mukhtasar fi Shawā'iz al-Quran (Summary of the Anomalies in the Quran), Edited by Jeffrey, Arthur, Cairo: Maktabahal-Mutanabbi, n.d.
۳۱. Ibn Khallakan, Abu al-Abbas Shams al-Din Ahmad bin Mohammad bin Abi Bakr, Wafiyat al-A'yan wa Anba' Abna' al-Zaman (Obituaries of Eminent Men and Information about the Sons of the Epoch), Edited by Abbas, Ihsan, Beirut: Dar Sa'r, ۱۹۰۰ CE.
۳۲. Ibn Manzur, Mohammad bin Mukram, Lisan al-'Arab (The Tongue of the Arabs), Dar Sa'r, Beirut: ۱۴۱۴ AH (۱۹۹۳ CE).
۳۳. Ibn Mujahid, Abu Bakr Ahmad bin Musa, Al-Sab'ah fi al-Qira 'at (The Seven in the Recitations), Cairo: Dar al-Ma'arif in Egypt, Cornish al-Nayl, ۱۹۱۹ CE.
۳۴. Ibn Seyyedaa, Ali bin Isma'il, Al-Muhkam wa al-Muhib al-A'zam (The Strongest and Most Comprehensive), Edited by Hindawi, Abd al-Hamid, Beirut: Dar al-Kutub al-Ilmiyyah, ۱۴۲۱ AH (۲۰۰۰ CE).





٣٥. Jadadi, Maryam, "Sanjish-i Qira'at va Ma'i arahayi Ikhtiyar-i An az Nigah-i Ibn-i-Shanbuz (Evaluation of Recitations and Their Selection Criteria from the Perspective of Ibn Shanbuz)", *Studies in Quranic Recitations*, Issue ٧, ١٣٩٨ SH (٢٠١٩ CE).
٣٦. Jawhari, Isma'il bin Hammad, *Taj al-Lughah wa Sihah al-Arabiyyah* (The Crown of Language and the Purity of the Arabic Language), Edited by Attar, Ahmad Abd al-Ghaffur, Beirut: Dar al-'Ilmi li'l-Malayin, ١٣٧٦ SH (١٩٩٧ CE).
٣٧. Khatib Baghdadi, Abu Bakr, *Tarikh Baghdad* (The History of Baghdad), Beirut: Dar al-Kutub al-Ilmiyyah, ١٤١٧ AH (١٩٩٧ CE).
٣٨. Khoe'i, Sayyid Abul-Qasim, *Al-Bayan fi Tafsir al-Quran* (An Exposition in Quranic Exegesis), Qom: Institute for the Revival of the Works of Imam Khoe'i, n.d.
٣٩. Kulayni, Mohammad bin Ya'qub, *Al-Kafi*, Researched by Ghaffari, Ali Akbar; Akhundi, Mohammad, Tehran: Dar al-Kutub al-Islamiyyah, ١٤٠٧ AH (١٩٨٦ CE).
٤٠. Ma'rufat, Mohammad Hadi, *Al-Tamhid* (An Introduction), Qom: Mo'assasah al-Nashr al-Islamiyyah, n.d.
٤١. Makki bin Hamush, *Al-Ibanah 'an Ma'ani al-Qira'at* (The Clarification of the Meanings of Quranic Recitations), Researched by Arbawi, Farghali Sayyid, Beirut: Nashirun, ١٤٣٢ AH (٢٠١١ CE).
٤٢. Malik bin Anas, *Al-Muwatta* (Well-trodden Path), Beirut: Dar Ihya al-Turath al-Arabi, ١٤٠٦ AH (١٩٨٦ CE).
٤٣. Mohaddesi Anuq, Mujtaba, *Sayr Tatawwur Maqais Qarai wa Naqsh Anha dar Pazirish wa Tathbith Qira'at Quran Karim* (The Evolution of Quranic Metrics and Their Role in Accepting and Establishing Quranic Recitations (Ph.D. Dissertation), Tehran: University of Tehran, ١٣٩٨ SH (٢٠١٩ CE).
٤٤. Muhsin, Mohammad Salim, *Mu'jam Hifz al-Quran 'Abr al-Tarikh* (A Dictionary of Quranic Preservation throughout History), Beirut: Dar al-Jayl, ١٤١٢ AH (١٩٩١ CE).
٤٥. Najafi, Ruhollah, *Tabari wa Ithilaf Qira'at Dar Ayat al-Ahkam Ibadi* (Tabari and the Variations in Recitations in the Verses of Ritual Laws), Research in Quran and Hadith Sciences, Volume ٤٨, Number ٩٧, ١٣٩٥ SH (٢٠١٦ CE).
٤٦. Parcheh-Bafi Daulati, Karim, "Arzyabi Qira'at-i Sab' Nazd-i Ibn-i-Mujahid (Evaluation of the Seven Recitations According to Ibn Mujahid)", *Studies in Quranic Recitations*, Issue ٧, ١٣٩٥ SH (٢٠١٦ CE).



٤٧. Qaduri al-Hamd, Ghanam, Rasm al-Mushaf (The Manuscript's Layout), Jordan: Dar 'Ammar, ١٤٢٥ AH (٢٠٠٤ CE).
٤٨. Qasemnejad, Zahra, "Nashr Siyaq dar Ithiyar Wujuh Qira 'at (The Role of Context in the Selection of Quranic Recitations)", Journal of Quranic and Hadith Studies, Year ١٠, Number ٢, ١٣٩٢ SH (٢٠١٣ CE).
٤٩. Qasemnejad, Zahra, "Ta 'thir Siyaq dar Tarjih Qira 'at dar Tafsir Tabari (The Influence of Context on the Preference of Quranic Recitations in Tabari's Exegesis)", Maqalat va Barresihha, Year ٦, Issue ١٢, Tehran: ١٣٩٢ SH (٢٠١٣ CE).
٥٠. Qazi, Abdul Fattah, Al-Budur al-Zahirah fi al-Qira 'at al-'Ashr al-Mutawatirah min Turuq al-Shatibiyah wa al-Durrah (The Radiant Moons in the Ten Massive Reported Recitations from the Method of Shatibi and al-Darrah), Cairo: Dar al-Salam, ١٤٢٦ AH (٢٠٠٥ CE).
٥١. Qurtubi, Mohammad bin Ahmad, Al-Jami' li Ahkam al-Quran (The Comprehensive Collection of Quranic Rulings), Tehran: Naser Khosrow Publications, ١٣٦٤ AH (١٩٨٥ CE).
٥٢. Ramyar, Mahmoud, Tarikh Quran (History of the Quran), Tehran: Amir Kabir Publications, ٦th Edition, ١٣٨٤ SH (٢٠٠٥ CE).
٥٣. Sakhawi, Ali bin Mohammad, Jamal al-Qurra' wa Kamal al-Iqra' (The Beauty of Reciters and the Perfection of Recitation), Researched by Saif al-Qadi, Abdul Haq Abdul Dayim, Beirut: Mu'assasah al-Kutub ath-Thaqafiyyah, ١٤١٩ AH (١٩٩٨ CE).
٥٤. Samin Halabi, Ahmad bin Yusuf, Al-Durr al-Musun fi 'Ulum al-Kitab al-Maknun (The Protected Pearls in the Sciences of the Hidden Book), Researched by Sayrah, Ahmad Mohammad, Dar al-Kutub al-Ilmiyyah, Beirut: Manshurat Mohammad 'Ali Baidun, ١٤١٤ AH (١٩٩٤ CE).
٥٥. Shahid Awwal, Mohammad bin Maki, Dhikra al-Shi'a fi Ahkam al-Shari'ah (The Shi'ite Theories in the Rulings of Islamic Law), Researched by a Group of Researchers at the Institute of Alul Bayt (A.S.), Qom: Institute of Alul Bayt (A.S.), ١٤١٩ AH (١٩٩٩ CE).
٥٦. Shahpasand, Elaheh, Rukard Abadi, "Ma 'nai be Qira 'at Khilaf Rasm Mushaf dar Mutun Qarn Suwwum (A Literary-Semantic Approach to Non-Conformity of Quranic Recitations in 3rd Century Texts)", The Academy of Persian Language and Literature, Year ٤, Issue ٣, ١٣٩٧ SH (٢٠١٨ CE).
٥٧. Shakeri, Simindokht, "Mabani Tafsir Nigari Tabari (Foundations of Tabari's Exegesis Compiling)", Maqalat va Barresihha, Issue ٧٦, ١٣٨٣ SH (٢٠٠٤ CE).



٥٨. Shalabi, Abdul Fattah Isma'il, Rasm al-Mushaf al- 'Uthmani wa Aw'ham al-Mustashriqin fi Qira'at al-Quran al-Karim (The Writing of the 'Uthmani Mus'haf and the Delusions of Orientalists Regarding the Recitations of the Noble Quran), Cairo: Maktabah Wahbah, ١٤١٩ AH (١٩٩٨ CE).
٥٩. Sibawayh, Amr bin 'Uthman bin Qunbar, Al-Kitab (The Book), Cairo: Maktabah al-Khanji, ١٤٠٨ AH (١٩٨٧ CE).
٦٠. Suyuti, Jalal al-Din Abd al-Rahman, Al-Itqan fi 'Ulum al-Quran (The Perfect Guide to the Sciences of the Quran), Translated by Ha'iri Qazvini, Sayyid Mehdi, Tehran: Amir Kabir, ١٣٨٢ SH (٢٠٠٣ CE).
٦١. Tabari, Mohammad bin Jarir, Jami' al-Bayan fi Tafsir al-Quran (The Comprehensive Exposition of the Interpretation of the Quran), Beirut: Dar al-Ma'arifah, ١٤١٢ AH (١٩٩٢ CE).
٦٢. Turaihi, Fakhr al-Din bin Mohammad, Majma' al-Bahrain (The Confluence of the Two Seas), Edited by Hosseini Ishkawari, Ahmad, Tehran: Mortazavi, ٣rd Edition, ١٣٧٥ SH (١٩٩٦ CE).
٦٣. Zarkali Damasci, Khair al-Din bin Mahmoud bin Mohammad, Al-A'lam: Qamus Tarajim li-Ashhor al-Rijal wal-Nisa' min al-Arab wa al-Mustar'abin wa al-Mustashriqin (The Notables: An Encyclopedia of Biographies of Prominent Men and Women from the Arabs, East and West), Beirut: n.p., ٥th Edition, ١٩٨٠ CE.
٦٤. Zarkashi, Mohammad bin Bahadur, Al-Burhan fi Ulum al-Quran (The Demonstration in the Sciences of the Quran), Researched by Dhahabi, Jamal Hamdi, Beirut: Dar al-Ma'arifah, ١٤١٠ AH (١٩٨٩ CE).
٦٥. Zubaidi, Murtadha, Taj al-'Arus min Jawahir al-Qamus (The Bride's Crown of Lexical Gems), Researched by Shiri, Ali, Beirut: Dar al-Fikr, ١٤١٤ AH (١٩٩٤ CE).